

# Karta bezpečnostných údajov

v zmysle Nariadenia Komisie (EÚ) č. 453/2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Dátum vydania: 6.12.2013

Dátum revízie č.1: -

Názov produktu: **Strednozrnná pasta na renováciu laku C4**

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov: **Strednozrnná pasta na renováciu laku C4**  
Ďalšie názvy: **ŠREDNIOZIARNISTA PASTA DO RENOWACJI LAKIERU C4**  
Registračné číslo: nepridelené, nejedná sa o látku

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Určené použitie: Pasta strednej zrnitosti na renováciu laku.  
Nedoporučené použitie: iné než doporučené

Správa o chemickej bezpečnosti: -

### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dovozca/Distribútor: FOREVER, s.r.o.  
Miesto podnikania alebo sídlo: Okružná 48, 064 01 Stará Ľubovňa, Slovenská republika  
Telefón: +421 52 43 24436  
E-mail: [info@auto-forever.sk](mailto:info@auto-forever.sk)

Meno odborne spôsobilej osoby zodpovednej Ing. Štefan Dragúň - CHEMLEG  
za vypracovanie karty bezpečnostných údajov:

Miesto podnikania alebo sídlo: Hviezdoslavova trieda 21, 949 11 Nitra  
Telefón: +421 918 641 810  
E-mail: [dragun@chemleg.sk](mailto:dragun@chemleg.sk)

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

**+421 2 5477 4166 (nepretržitá služba)**

Národné toxikologické informačné centrum, FNŠP Bratislava, Limbová 5, 833 05 Bratislava, SR

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa smernice 67/548/EHS alebo 1999/45/ES

-

### 2.2. Prvky označovania

Výstražné symboly a označenie nebezpečenstva:

-

Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

-

Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

-

### Iné povinné označenia:

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch (označenie obsahu):  
neiónové povrchovo aktívne látky menej ako 5 %

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes nespĺňa kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII Nariadenia EU 1907/2006.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

Nebezpečné zložky:

| Názov zložky | - |  |  |
|--------------|---|--|--|
| Koncentrácia | - |  |  |
| CAS          | - |  |  |

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| EC  | - |  |  |
| Registračné č.                              | - |  |  |
| Symbol                                      | - |  |  |
| Klasifikácia                                | - |  |  |
| R-vety                                      | - |  |  |
| H-výroky                                    | - |  |  |
| Signálne slovo                              | - |  |  |
| Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) | - |  |  |
| PBT/vPvB                                    |   |  |  |

Pozn.: Úplné znenie R-viet a H-výrokov je uvedené v oddiele 16.

Hodnoty expozičných limitov, pokiaľ sú stanovené, sú uvedené v bode 8.1.

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

##### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

###### Všeobecné poznámky:

Pri pretrvávajúcej zdravotných ťažkostiach, alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov.

###### Po vdýchnutí:

Uznaný ako prostriedok neškodný pri vdýchnutí.

###### Po kontakte s pokožkou:

Zasiahnutú pokožku umyte mydlom a vodou.

###### Po kontakte s očami:

Môže spôsobiť podráždenie očí. Pri násilne otvorených viečkach okamžite vypláchnite oči veľkým množstvom vody po dobu 15 minút. Pokiaľ dôjde k podráždeniu, alebo symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

###### Po požití:

Pri požití okamžite vyhľadajte lekársku pomoc – ukážte etiketu produktu.

##### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú uvedené.

##### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie je uvedený.

#### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

##### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky: Hasiaci prostriedok prispôsobte k okoliu.

Nevhodné hasiace prostriedky: -

##### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú uvedené.

##### 5.3. Rady pre požiarnikov

Oblečenie pre hasičov musí byť v súlade s európskou normou STN EN 469 „Ochranný odev pre požiarnikov. Požiadavky a skúšobné metódy pre ochranné odevy na požiarnej zásah.“

##### 5.4. Ďalšie údaje

Nie sú uvedené.

#### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

##### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Znečistené povrchy produktom sú klzké.

##### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.

##### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Produkt odstraňujte pomocou inertného absorpčného materiálu.

##### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Osobné ochranné prostriedky pozri oddiel 8. Pokyny pre zaobchádzanie s odpadom pozri oddiel 13.

#### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

##### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Žiadne informácie o preventívnych opatreniach.

## 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávajúce mimo dosahu detí. Chráňte produkt pred mrazom.

## 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Uvedené v bode 1.2.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

##### 8.1.1. Expozičné limity pre pracovné prostredie

Kontrolné parametre zložiek produktu sú stanovené v Nariadení vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č. 300/2007 Z.z. a Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.

| Chemická látka | CAS | NPEL      |                    |            |                    | Poznámka |
|----------------|-----|-----------|--------------------|------------|--------------------|----------|
|                |     | priemerný |                    | krátkodobý |                    |          |
|                |     | ppm       | mg.m <sup>-3</sup> | ppm        | mg.m <sup>-3</sup> |          |
| -              | -   | -         | -                  | -          | -                  |          |

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) pre chemické faktory sú stanovené priemernou hodnotou a krátkodobou hodnotou. Najvyššie prípustný expozičný limit priemerný predstavuje časovo vážený priemer hodnôt koncentrácií nameraných v dýchacej zóne zamestnanca za osemhodinovú pracovnú zmenu a 40-hodinový pracovný týždeň. Najvyššie prípustný expozičný limit krátkodobý stanovuje povolené krátkodobé prekročenie hodnôt NPEL v dĺžke 15 minút v priebehu zmeny.

##### 8.1.2. Biologické medzné hodnoty

Zmes neobsahuje látky, pre ktoré sú stanovené ukazovatele biologických expozičných testov podľa Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. v znení Nariadenia vlády SR č. 300/2007 Z.z. a Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.

##### 8.1.3. Hodnoty DNEL a PNEC

Zatiaľ nie sú k dispozícii.

#### 8.2. Kontroly expozície

##### 8.2.1. Primerané technické a hygienické zabezpečenie

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Používajte vhodné ochranné prostriedky. Pri práci nejedzte, nepite, nefajčite a nepožívajte lieky. Pred prestávkou a po skončení práce si umyte ruky.

##### 8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

###### a) Ochrana očí/tváre

Pri bežnom používaní produktu v súlade s návodom na použitie ochrana očí sa nevyžaduje.

###### b) Ochrana kože

###### Ochrana rúk

Ochranné rukavice.

###### Iná ochrana

Pracovný odev.

###### c) Ochrana dýchacích ciest

Pri bežnom používaní produktu v súlade s návodom na použitie ochrana dýchacích ciest sa nevyžaduje.

###### d) Tepelná nebezpečnosť

Nevzťahuje sa.

##### 8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Pozri bod 6.2.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

|        |                  |
|--------|------------------|
| Vzhľad | pasta            |
| Farba  | biela            |
| Zápach | charakteristický |

#### 9.2. Iné informácie

|           |   |
|-----------|---|
| Viskozita | doba výtoku v 3 mm téglíku (ISO 2431) - 650 |
|-----------|---|

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Údaje nie sú k dispozícii.

#### **10.2. Chemická stabilita**

Pri skladovaní a zaobchádzaní podľa pokynov je produkt stabilný.

#### **10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Za normálnych podmienok skladovania a používania nebezpečné reakcie nenastanú.

#### **10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Chráňte pred mrazom.

#### **10.5. Nekompatibilné materiály**

Nie sú uvedené.

#### **10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri horení vznikajú dráždivé, toxické a páchnuce výpary.

### **ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

#### **11.1. Informácie o toxikologických účinkoch**

Akútna toxicita – nie sú známe žiadne škodlivé vedľajšie účinky.

### **ODDIEL 12: Ekologické informácie**

#### **12.1. Toxicita**

Nie sú známe žiadne vedľajšie účinky, ktoré by boli škodlivé pre životné prostredie.

#### **12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Nie sú žiadne dostupné údaje.

#### **12.3. Bioakumulačný potenciál**

Nie sú žiadne dostupné údaje.

#### **12.4. Mobilita v pôde**

Nie sú žiadne dostupné údaje.

#### **12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Nie sú žiadne dostupné údaje.

#### **12.6. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú žiadne dostupné údaje.

### **ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

#### **13.1. Metódy spracovania odpadu**

##### Produkt:

Odpad likvidujte v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch. Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie. Zlikvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi a národnými predpismi.

##### Obal:

Prázdne obaly je možné čistiť vodou.

Číslo skupiny, podskupiny a druhu odpadu (podľa Katalógu odpadov):

- 15 ODPADOVÉ OBALY, ABSORBENTY, HANDRY NA ČISTENIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A OCHRANNÉ ODEVY INAK NEŠPECIFIKOVANÉ
- 15 01 OBALY (VRÁTANE ODPADOVÝCH OBALOV ZO SEPAROVANÉHO ZBERU KOMUNÁLNYCH ODPADOV)

15 01 02 obaly z plastov, kategória odpadu "O".

Ak sa tento produkt a jeho obal stanú odpadom, musí konečný užívateľ prideliť zodpovedajúci kód odpadu podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Odpadové kódy sú odporúčania založené na plánovanom použití tohto produktu. Na základe špecifických podmienok používateľa pre používanie a likvidáciu môžu byť pridelené ďalšie odpadové kódy, podľa určitých okolností.

### **ODDIEL 14: Informácie o doprave**

Produkt nepredstavuje nebezpečenstvo z hľadiska dopravných predpisov.

**14.1. Číslo OSN:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:** -

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:** -

## 14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC: -

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006.
- NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 790/2009 z 10. augusta 2009, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES z 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov
- Smernica Rady 67/548/EHS z 27. júna 1967 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok
- Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)
- VÝNOS Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 3 z 15. apríla 2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Nariadenie vlády SR č. 471/2011 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 300/2007 Z.z.
- Nariadenie vlády SR č. 46 z 28. januára 2009, ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače
- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov
- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

#### 16.1. Znenie R-viet a H-výrokov použitých v oddiele 3:

Žiadne.

#### 16.2. Odporúčania na odbornú prípravu

Zoznámiť pracovníkov s doporučeným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvá pomoc a zakázanými manipuláciami s produktom.

#### 16.3. Odporúčané obmedzenia z hľadiska používania

Produkt by sa nemal používať pre žiadny iný účel, než je uvedený v bode 1.2. Distribútor nepreberá zodpovednosť pri nesprávnom použití produktu vzhľadom na vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.

#### 16.4. Ďalšie informácie

Ďalšie informácie poskytnete: pozri kap. 1.3.

Táto karta bezpečnostných údajov (KBÚ) spracovaná firmou CHEMLEG je odborným kvalifikovaným materiálom podľa platných právnych predpisov. Akékoľvek úpravy bez súhlasu odborne spôsobilej osoby sú zakázané.

#### 16.5. Zdroje kľúčových údajov

Informácie tu uvedené vychádzajú z našich najlepších znalostí a súčasnej legislatívy, predovšetkým zákona č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh (chemický zákon), vrátane

vykonávacích predpisov, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, Nariadenia Komisie (ES) č. 790/2009, Nariadenia Komisie (EÚ) č. 453/2010 a Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 471/2011.

#### **16.6. Zmeny pri revízii karty bezpečnostných údajov**